

HYUNDAI

FMT 193

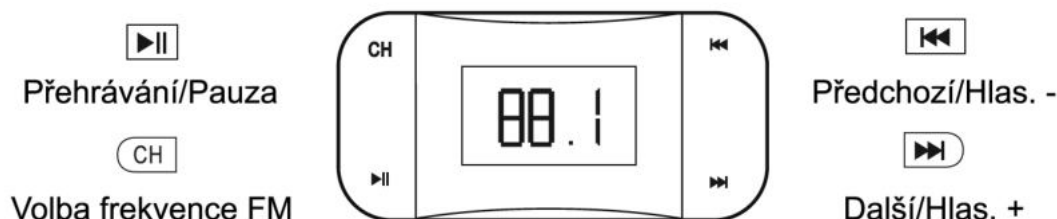


**NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL
HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

CE

NÁVOD K POUŽITÍ

- Karta SD, vstup USB a audio konektor
- Podpora formátu MP3
- Přímé čtení USB a karty SD
- Displej LED zobrazující informace o frekvenci
- Funkce paměti frekvence a skladby
- Uložení přenosové frekvence a vysílaného programu
- Provedení s otočným spojem, které lze pohodlněji používat
- Módní a atraktivní vzhled
- Hmotnost (NETTO) 39 g



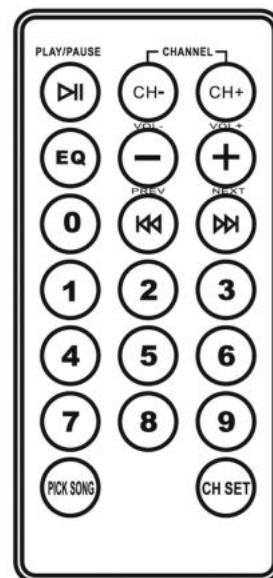
PROVOZ

1. Zapojte modulátor do zdířky zapalovače automobilu o napětí 12 V.
2. Připojte zařízení USB nebo kartu SD do příslušných konektorů USB a SD, nebo zapojte jeden konec audio kabelu do modulátoru a druhý konec do konektoru zvukového výstupu jiného zařízení (např. MP3 přehrávače nebo CD přehrávače)
3. Po připojení bude modulátor automaticky přehrávat hudbu a displej zobrazí frekvenci. Pokud přehrávání pozastavíte, kontrolka LED bude blikat.
4. Po stisknutí tlačítka „CH“ se na displeji zobrazí frekvence, Tlačítka [◀◀/▶▶] můžete frekvenci sami měnit, a to v rozmezí 87,6 až 107,9 MHz.
5. Tlačítkem [▶ ||] můžete přehrávání hudby pozastavit a poté znovu obnovit.
6. Tlačítkem [◀◀] přeskočíte na předchozí stopu. Pokud toto tlačítko podržíte několik vteřin, můžete tím snížit hlasitost.
7. Tlačítkem [▶▶] přeskočíte na další stopu. Pokud toto tlačítko podržíte několik vteřin, můžete tím zvýšit hlasitost.

NÁVOD K DÁLKOVÉMU OVLADAČI

POPIS POUŽÍVÁNÍ:

1. FM modulátor má k dispozici 206 frekvencí (87,6 až 107,9 MHz), pokud frekvenci vybíráte zadáním čísel. Tlačítka 0 až 9 zadejte frekvenci a poté potvrďte stisknutím tlačítka CH SET. FM modulátor bude vysílat na vámi zadané frekvenci.
2. Tlačítka CH SET a PICK SONG na dálkovém ovladači zvolte složku.
3. Tlačítka 0 až 9 zadejte číslo skladby a poté potvrďte tlačítkem PICK SONG. Začne se přehrávat skladba, jejíž číslo jste zadali.
4. Ekvalizér: NORMAL, ROCK, POP, CLASSIC, JAZZ, BLUE, HALL, BASS, SOFT, COUNTRY, OPERA. Výchozím ekvalizérem je NEUTRÁLNÍ. Krátkými stisky tlačítka EQ můžete postupně přepínat od NEUTRÁLNÍ po ROCK. Dlouhým stisknutím tlačítka EQ se ekvalizér vrátí do režimu NEUTRÁLNÍ.

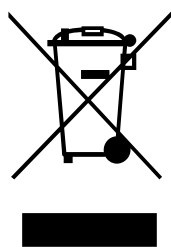


Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.

Informace o ochraně životního prostředí

Udělalí jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balíci materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie / akumulátory do domovního odpadu.

Informace o tom, kde je možné vysloužilé elektrozařízení zdarma odložit, získáte u vašeho prodejce, na obecním úřadě nebo na webu www.asekol.cz. Informace o tom, kde můžete zdarma odevzdat použité baterie nebo akumulátory, získáte také u vašeho prodejce, na obecním úřadě a na webu www.ecobat.cz.

Dovozce zařízení je registrován u kolektivního systému ASEKOL s.r.o. (pro recyklaci elektrozařízení) a u kolektivního systému ECOBAT s.r.o. (pro recyklaci baterií a akumulátorů).

ES - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce (zplnomocněný zástupce):

HP TRONIC Zlín, spol. s r.o., Prštné Kútiky 637, 760 01 Zlín, IČ: 499 73 053,

prohlašuje, že výrobek dále popsany:

FM modulátor

typ: **Hyundai FMT 193**,

účel použití je přenos signálu z vysílacího zařízení do přijímacího zařízení v ČR a zemích EU, použitá frekvence v pásmu 87,6–107,9 MHz, výrobek lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/09.2010-11, k využívání rádiových kmitočtů a k provozování zařízení krátkého dosahu, čl. 14 – bezdrátové aplikace pro přenos zvuku, vydaného ČTÚ,

je ve shodě s ustanoveními NV č. 426/2000 Sb., které je v souladu se směrnicí R&TTE 1999/5/EC, týkající se rádiových a telekomunikačních zařízení.

Pro posouzení shody byly použity následující technické předpisy:

harmonizované normy:

ETSI EN 301 489-1 V1.8.1:2008

ETSI EN 301 489-9 V1.4.1:2007

ETSI EN 301 357-1 V1.3.1:2006

ETSI EN 301 357-2 V1.3.1:2006

EN 50371

EN 60065

Výsledky zkoušek jsou uvedeny ve zkušebních protokolech č. ATE20092622, č. ATE20092623, č. ATE20092624 a č. ATS2009694 které byly vydány zkušební laboratoří ATC-Accurate Technology Co., Ltd., China.

Shoda byla posouzena postupem dle přílohy č. 3 NV č. 426/2000 Sb.

Prohlašujeme, že výrobek splňuje základní požadavky výše uvedeného NV, tj. bezpečnost a ochranu zdraví uživatele, elektromagnetickou kompatibilitu a efektivní využití spektra.

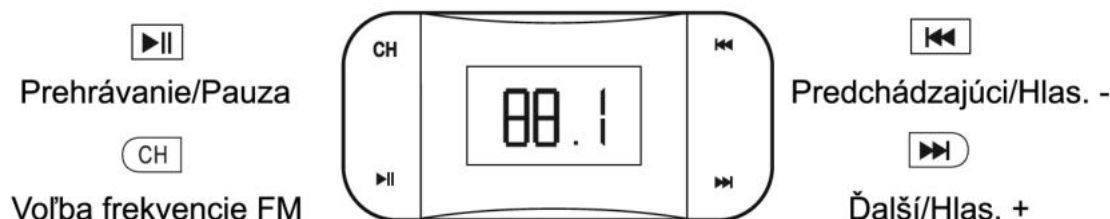
Datum a místo vydání prohlášení: 30.8.2011, Zlín

Razítko oprávněné osoby:

HP TRONIC Zlín, spol. s r.o.
Prštné-Kútiky 637, 760 01 Zlín
IČO: 49973053, DIČ: CZ49973053
-15-

NÁVOD NA POUŽITIE

- Karta SD, vstup USB a audio konektor
- Podpora formátu MP3
- Priame čítanie USB a karty SD
- Displej LED zobrazujúci informácie o frekvencii
- Funkcie pamäte frekvencie a skladby
- Uloženie prenosovej frekvencie a vysielaného programu
- Prevedenie s otočným spojom, ktoré možno používať pohodlnejšie
- Módny a atraktívny vzhľad
- Hmotnosť (NETTO) 39 g



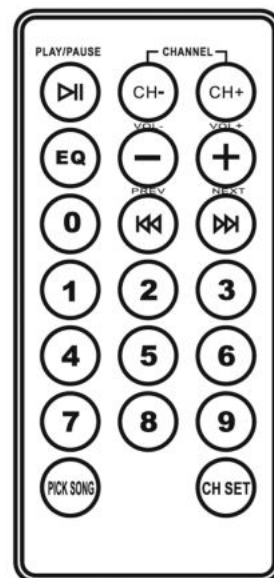
PREVÁDZKA

1. Zapojte modulátor do otvoru zapalovača automobilu s napätím 12 V.
2. Pripojte zariadenie USB alebo kartu SD do kábla do modulátoru a druhý koniec do konektora zvukového výstupu iného zariadenia (napr. MP3 prehrávače alebo CD prehrávače)
3. Po pripojení bude modulátor automaticky prehrávať hudbu a displej zobrazí frekvenciu. Pokiaľ prehrávanie pozastavíte, kontrolka LED bude blikať.
4. Po stlačení tlačidla „CH“ sa na displeji zobrazí frekvencia, Tlačidlami [◀◀/▶▶] môžete frekvenciu sami meniť, a to v rozmedzí 87,6 až 107,9 MHz.
5. Tlačidlom [▶ ||] môžete prehrávanie hudby pozastaviť a potom znovu obnoviť.
6. Tlačidlom [◀◀] preskočíte na predchádzajúcu stopu. Pokiaľ toto tlačidlo podržíte niekoľko sekúnd, môžete tým znížiť hlasitosť.
7. Tlačidlom [▶▶] preskočíte na ďalšiu stopu. Pokiaľ toto tlačidlo podržíte niekoľko sekúnd, môžete tým zvýšiť hlasitosť.

NÁVOD K DIAL'KOVÉMU OVLÁDAČU

POPIS POUŽÍVANIA:

1. FM modulátor má k dispozícii 206 frekvencií (87,6 až 107,9 MHz), pokiaľ frekvenciu vyberáte zadáním čísiel. Tlačidlami 0 až 9 zadajte frekvenciu a potom potvrdíte stlačením tlačidla CH SET. FM modulátor bude vysielat' na vami zadanú frekvenciu.
2. Tlačidlami CH SET a PICK SONG na diaľkovom ovládači zvolíte zložku.
3. Tlačidlami 0 až 9 zadajte číslo skladby a potom potvrdíte tlačidlom PICK SONG. Začne sa prehrávať skladba, ktorej číslo ste zadali.
4. Ekvalizér: NORMAL, ROCK, POP, CLASSIC, JAZZ, BLUE, HALL, BASS, SOFT, COUNTRY, OPERA. Prednastaveným ekvalizérom je NEUTRÁLNY. Krátkymi stlačeniami tlačidla EQ môžete postupne prepínať od NEUTRÁLNY po ROCK. Dlhým stlačením tlačidla EQ sa ekvalizér vráti do režimu NEUTRÁLNY.



Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.

Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

Likvidácia starého elektrozariadenia a použitých batérií a akumulátorov



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom. Po skončení životnosti odovzdajte prosím výrobok alebo batériu (ak je priložená) v príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia a batérií. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú miesta spätného odberu odsúhlaseného elektrozariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môže v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom alebo batériou, alebo akumulátorom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte odsúhlasené elektrozariadenie a batérie / akumulátory do domového odpadu.

Informácie o tom, kde je možné vyslúžených elektrozariadení alebo použité batérie alebo akumulátory zadarmo odovzdať, získate u vášho predajcu, na obecnom úrade alebo na webe **www.sewa.sk**.

Dovozca zariadenia je registrovaný u kolektívneho systému SEWA, a.s. (pre recykláciu elektrozariadení aj batérií a akumulátorov).

ES PREHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca (splnomocnený zástupca):

HP TRONIC Zlín, spol. s r.o., Prštné Kútiky 637, 760 01 Zlín, IČ: 499 73 053,

prehlasuje, že výrobok ďalej popísaný:

FM modulátor

typ: **Hyundai FMT 193**,

účel použitia je prenos signálu z vysielacieho zariadenia do prijímacieho zariadenia v ČR a krajinách EU, použitá frekvencie v pásme 87,6-107,9 MHz,

je v zhode s ustanoveniami NV č. 426/2000 Sb., ktoré sú v súlade so smernicou R&TTE 1999/5/ES, týkajúcou sa rádiových a telekomunikačných zariadení.

Pre posúdenie zhody boli použité nasledujúce technické predpisy:

harmonizované normy:

ETSI EN 301 489-1 V1.8.1:2008

ETSI EN 301 489-9 V1.4.1:2007

ETSI EN 301 357-1 V1.3.1:2006

ETSI EN 301 357-2 V1.3.1:2006

EN 50371

EN 60065

Výsledky skúšok sú uvedené v skúšobných protokoloch č. ATE20092622, č. ATE20092623, č. ATE20092624 a č. ATS2009694, ktoré boli vydané laboratóriou ATC-Accurate Technology Co., Ltd., China.

Zhoda bola posúdená postupom podľa prílohy č.3 NV č. 426/2000 Sb.

Prehlasujeme, že výrobok spĺňa základné požiadavky vyššie uvedeného NV, tj. bezpečnosť a ochranu zdravia užívateľa, elektromagnetickú kompatibilitu a efektívne využitie spektra.

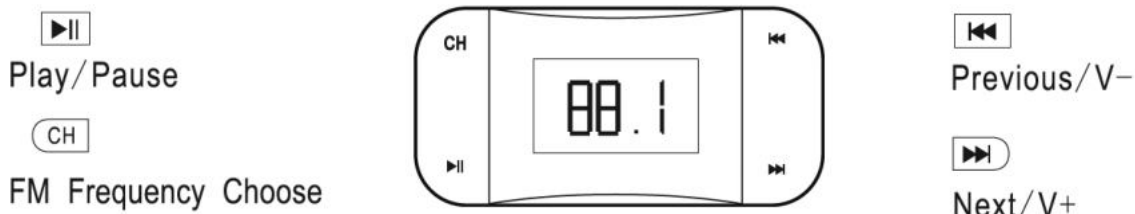
Dátum a miesto vydania prehlásenia: 30.8.2011, Zlín

Pečiatka oprávnenej osoby:

HP TRONIC Zlín, spol. s r.o.
Prštné-Kútiky 637, 760 01 Zlín
IČO: 49973053, DIČ: CZ49973053
-15-

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Karty SD, wejście USB i złącze Jack
- Obsługuje format MP3
- Bezpośredni odczyt dysków U i kart SD
- Funkcja pamięci częstotliwości i utworu
- Zapisywanie częstotliwości nadawania i programu radiowego
- Zaokrąglony kompaktowy kształt pozwala na wygodniejsze użytkowanie
- Modny i atrakcyjny wygląd
- Waga (NETTO) 39 g



DZIAŁANIA

1. Podłączyć nadajnik do 12V gniazda zapalniczki.

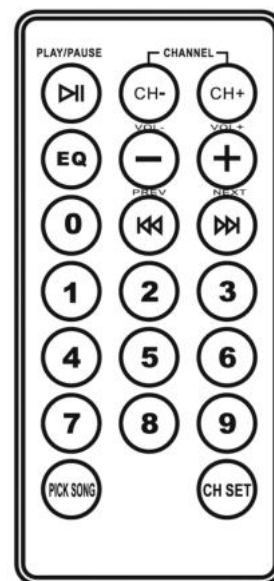
Włożyć nośnik USB/SD do gniazda USB/SD; lub też używając końcówki kabla audio podłączyć nadajnik, a drugi koniec podłączyć do złącza audio innego urządzenia (np. MP3, CD).

2. Po podłączeniu urządzenie zacznie automatycznie odtwarzać muzykę, a na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość. Po naciśnięciu PAUSE będzie migać dioda LED.
3. Gdy na wyświetlaczu pokazywana jest częstotliwość, nacisnąć przycisk CH, a następnie przyciski [◀▶], by zmieniać częstotliwość. Można wybrać częstotliwość pomiędzy 87,6 a 107.9 MHz.
4. Naciśnięcie przycisku Play/Pause spowoduje zatrzymanie odtwarzanego utworu. Ponowne naciśnięcie wznowi odtwarzanie.
5. Naciskając przycisk [◀] by przejść do utworu poprzedniego. Naciśnięcie i przytrzymanie przez kilka sekund spowoduje zmniejszenie poziomu głośności.
6. Naciskając przycisk [▶] by przejść do utworu następnego. Naciśnięcie i przytrzymanie przez kilka sekund spowoduje zwiększenie poziomu głośności.

OBSŁUGA PILOTA

ILUSTRACJA FUNKCJI

1. Przy użyciu funkcji cyfrowego ustawiania częstotliwości można wybrać do 206 częstotliwości w zakresie 87,6 – 107,9 MHz.
Do wprowadzenia częstotliwości użyć przycisków cyfrowych 0-9, a następnie nacisnąć przycisk CH SET, by zatwierdzić wybór. Urządzenie będzie emitować program z podanej częstotliwości.
2. Aby wybrać folder naciskać przycisk CH SET, lub PICK SONG-.
3. Przy użyciu przycisków numerycznych 0-9 wybrać numer utworu a następnie nacisnąć PICK SONG by zatwierdzić. Urządzenie będzie odtwarzać utwór z wybranym numerem.
4. Ustawienia EQ. Można wybrać NORMAL, ROCK, POP, CLASSIC, JAZZ, BLUE, HALL, BASS, SOFT, COUNTRY lub OPERA. Domyślnym trybem EQ jest NORMAL. Naciskając krótko przycisk EQ powodujemy kolejną zmianę trybu muzycznego (od NORMAL do ROCK i tak dalej). Nacisnąć i przytrzymać przycisk EQ by wrócić do trybu NORMAL.

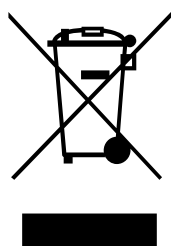


Zmiana specyfikacji technicznej produktu zastrzeżona przez producenta.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Materiały służące do zapakowania tego urządzenia zostały wykonane z materiałów łatwo rozdzielających się na 3 elementy: tektura, masa papierowa i rozciągnięty polietylen. Materiały te po demontażu mogą zostać zutylizowane przez wyspecjalizowaną spółkę. Prosimy, aby Państwo dotrzymywali miejscowe przepisy dotyczące obchodzenia się z papierami pakowymi, wyładowanymi bateriami i starymi urządzeniami.

Likwidacja zużytego sprzętu elektrycznego/elektronicznego oraz utylizacja baterii i akumulatorów



Ten symbol znajdujący się na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że z produktem nie można obchodzić jak z odpadami domowymi. Kiedy urządzenie lub bateria / akumulator będą nadawały się do wyrzucenia prosimy, aby Państwo przewieźli ten produkt na odpowiednie miejsce zbiorcze, gdzie zostanie przeprowadzona jego utylizacja. Na terenie Unii Europejskiej oraz w innych europejskich krajach znajdują się miejsca zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów.

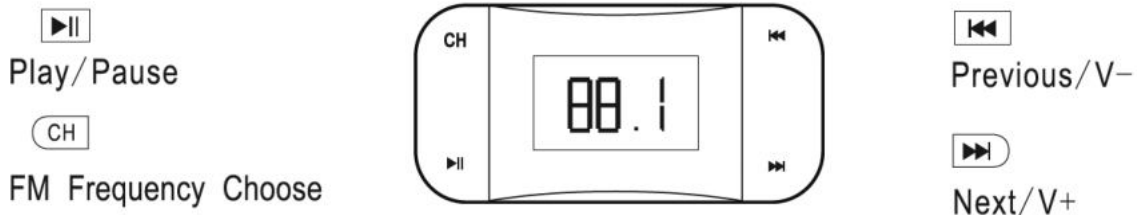
Dzięki zapewnieniu właściwej utylizacji produktów mogą Państwo zapobiec możliwym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia. Mogłyby one wystąpić w wypadku nieodpowiedniego postąpienia z odpadami elektronicznymi i elektrycznymi lub zużytymi bateriami i akumulatorami.

Utylizacja materiałów pomaga chronić źródła naturalne. Z tego powodu, prosimy nie wyrzucać starych elektrycznych i elektronicznych urządzeń oraz akumulatorów i baterii razem z odpadami domowymi.

Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym został produkt kupiony.

USER GUIDE

- SD card, USB input and audio jack
- Supports MP3 format
- Read U disk, SD card directly
- LED display which can show the frequency information
- Frequency and song memory function
- Save the transmitting frequency and broadcast program
- Rotating shaft joint design that can be used more conveniently
- Fashionable and attractive appearance
- Weight (NET) 39 g



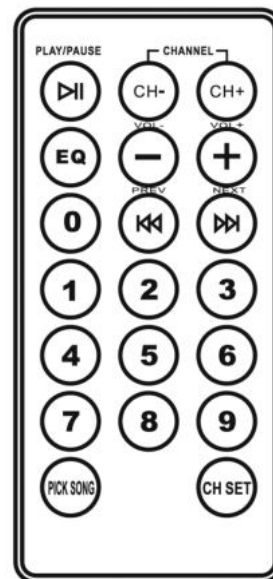
OPERATION

1. Insert the Transmitter to 12V car cigarette socket power.
2. USB/SD card inserted to USB/SD card jack; or using the end of audio line to connect with the Transmitter, and the other end connected with other equipment's audio output jack (eg: MP3, CD)
3. After connecting, Transmitter will play the music automatically, and the display will show the frequency. If you pause, the LED will flash.
4. Press „CH“, then it only shows the frequency on the screen, press [◀/▶] to change the frequency, you can choose the frequency from 87.6 - 107.9 MHz by yourself.
5. By [▶ ||] button, it can pause the broadcasting music and then will resume to play.
6. By [◀◀] Key, it can be playback the previous track. And press the key lasted several seconds, it can be reduced volume.
7. By [▶▶] Key, it can broadcast next track. And press the key lasted several seconds, it can be increased volume.

REMOTE MANUAL

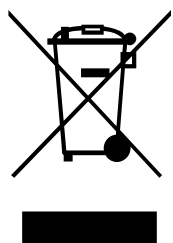
OPERATION ILLUSTRATION:

1. FM Transmitter have 206 frequencies for your choose (87,6 - 107,9 MHz) hen you use digital to choose the frequency as per your input the frequency. Please use 0-9 number input frequency, and then press CH SET key confirm.
FM transmitter will transmit the frequency as per your input the frequency.
2. Press the CH SET or PICK SONG button to select folder.
3. Please use the 0-9 number to input the music number, and then press PICK SONG key confirm. It will play it which you have input the song number.
4. EQ: NORMAL, ROCK, POP, CLASSIC, JAZZ, BLUE, HALL, BASS, SOFT, COUNTRY, OPERA. NORMAL is default by the music mode.
Short press EQ key, Music mode will be circled from NORMAL to ROCK step by step. Long press EQ key, Music model will be returned to NORMAL.



We reserve the right to change technical specifications.

Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal



This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/ battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/ accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/ accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer (authorised representative):

HP TRONIC Zlín, spol. s r.o., Prštné Kútiky 637, 760 01 Zlín,
Company Identification No.: 499 73 053,

hereby declares that the hereinafter described product:

FM transmitter:

Hyundai FMT 193,,

Purpose of use: signal transmission from the transmitting device to the receiving device in the Czech Republic and in the EU member states, used in the frequency band from 87,6 to 107,9 MHz

is in conformance with the provisions of the GD No. 426/2000 Coll. that is in conformity with the R&TTE Directive 1999/5/EC concerning radio and telecommunication devices.

The following technical regulations have been applied in assessing the conformance:

Harmonised standards:

ETSI EN 301 489-1 V1.8.1:2008
ETSI EN 301 489-9 V1.4.1:2007
ETSI EN 301 357-1 V1.3.1:2006
ETSI EN 301 357-2 V1.3.1:2006
EN 50371
EN 60065

The test results are provided in the Test Reports No. ATE20092622, No. ATE20092623, No. ATE20092624 and No. ATS2009694 issued by the ATC-Accurate Technology Co., Ltd., China.

The conformity has been assessed according to the Annex No. 3 to GD No. 426/2000 Coll.

We declare that the product complies with the basic requirements of the above-mentioned GD, i.e. the user safety and health protection, electromagnetic compatibility and effective utilisation of the spectrum.

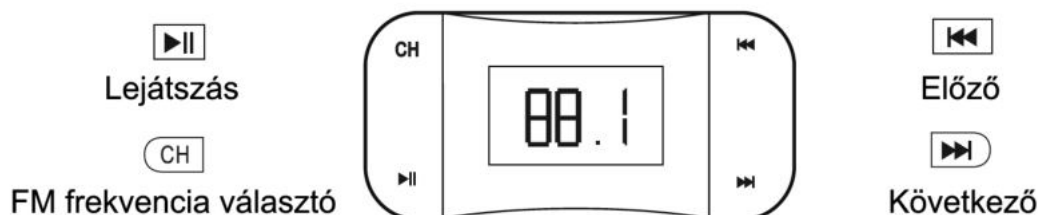
Declaration issuance date and venue: 30.8.2011, Zlín

Authorised person's stamp:

HP TRONIC Zlín, spol. s r.o.
Prštné-Kútiky 637, 760 01 Zlín
IČO: 49973053, DIČ: CZ49973053
-15-

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- SD kártya, Pendrive bemenet és audio jack
- MP3 fájlformátum támogatás
- U disk olvasás, közvetlen SD kártya olvasás
- LED kijelző, amely a frekvencia információkat mutatja
- Frekvencia és dal memória funkció
- Menti a rádióállomás frekvenciákat
- Kényelmesen változtatható design
- Divatos és vonzó külső megjelenés
- Tömeg (NETTO) 39 g



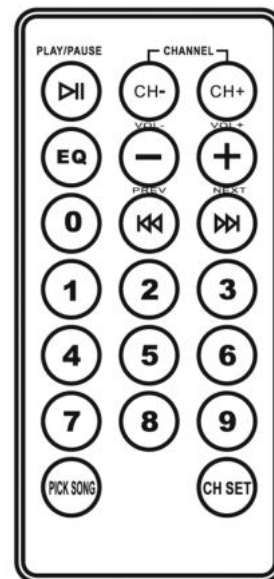
KÖVETKEZŐ

1. Helyezze a Transmittert a 12V szivargyújtóba.
2. USB/SD kártyát helyezze az USB/SD kártya nyílásba, vagy használja az audio kábel végét, amelyet csatlakoztathat különböző audio eszközökhöz (pl.: MP3, CD)
3. USB/SD kártyát helyezze az USB/SD kártya nyílásba, vagy használja az audio kábel végét, amelyet csatlakoztathat különböző audio eszközökhöz (pl.: MP3, CD)
4. Nyomja meg a CH gombot, majd ha a frekvencia megjelenik a kijelzőn, nyomja a [◀◀ vagy ▶▶] a frekvencia változtatásához, amely 87.6 – 107.9 MHz között választhat.
5. A [▶ ||] ommbal megállíthatja a közvetített zene lejátszását majd folytathatja azt.
6. A [◀◀] gomb megnyomásával az előző programra kapcsol, hosszabb lenyomás esetén a hangerő csökkenthető
7. A [▶▶] gomb megnyomásával a következő programra kapcsol, hosszabb lenyomással a hangerő növelhető

TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATI UTASÍTÁSA

MŰVELETEK:

1. FM Transmitter 206 frekvenciát bocsát az Ön használatára (87.6- 107,9 MHz) , amikor Ön digitálisan választja a frekvenciákat. Kérem használja a 0-9 gombokat a frekvencia bevitelhez, majd nyomja a CH SET gombot az elfogadáshoz. Ezután a Transmitter az Ön által megadott frekvenciát fogja használni.
2. A CH SET vagy PICK SONG gombbal válassza ki a kívánt mappát.
3. Kérem használja a 0-9 gombokat a zeneszám bevitelhez, majd nyomja a PICK SONG gombot az elfogadáshoz. Ezután a Transmitter az Ön által megadott zenét fogja közvetíteni.
4. EQ: NORMAL, ROCK,POP,CLASSIC,JAZZ,BLUE, HALL, BASS, SOFT, COUNTRY, OPERA. NORMAL az alapértelmezett a zenehallgatásnál. Rövid EQ gombnyomás után a zenei módok kezdenek egymás után megjelenni a kijelzőn egyesével. Hosszú EQ gomb nyomás esetén a zenemód visszatér NORMAL módba.



A gyártó fenntartja a termék műszaki specifikációinak módosítását.



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTÉG ALATT VAN.

Környezetvédelmi információk

Megtettünk lehető legjobbat a csomagolóanyagok mennyiségének csökkentése érdekében: lehetővé tettük azok egyszerű szétválasztását 3 anyagra: kartonpapír, papírzúzalék és olvasztott polipropilén. A készülék olyan anyagokat tartalmaz, amelyek szétszerelés után speciális üzemekben újrahasznosíthatók. Kérjük, tartsa be a csomagolóanyagok, kimerült elemek és régi berendezések kezelésére vonatkozó helyi előírásokat.

Használt elektromos berendezések, elemek és akkumulátorok megsemmisítése



Ez a jel a készüléken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy ezt a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Élettartamának letelte után a terméket vagy az elemet (amennyiben tartalmaz) adja le az illetékes hulladékgyűjtő helyen, ahol az elektromos berendezést és elemet újrahasznosítják. Az Európai Unióban és a többi európai államban vannak gyűjtőhelyek a kiszolgált elektromos berendezések számára. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével nagyban hozzájárul a nem megfelelő hulladékkezelés által a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető kockázatok megelőzéséhez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink. Ezért kérjük, ne dobja a kiszolgált elektromos berendezést és elemet/akkumulátort a háztartási hulladék közé. A kiszolgált elektromos berendezések ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkért forduljon eladójához, a községi hivatalhoz. A használt elemek és akkumulátorok ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkat szintén az eladójától, a községi hivaltaltól.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu dvacet čtyři měsíců od data prodeje spotřebiteli.

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku.
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výtěžné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím.
- nesprávné údržby výrobku.
- nepravdivého čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: **www.hyundai-electronics.cz**

Případné další dotazy zasílejte na **info@hyundai-electronics.cz**

Veškeré náležitosti uvedené v tomto záručním listu platí pouze pro výrobky nakoupené a reklamované na území České Republiky.

Typ výrobku: **FMT 193**

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:

ZÁRUČNÝ LIST**ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu dvadsať štyri mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamacii je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku.
- poškodenia prístroja vplyvom živeľnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom.
- nesprávnej údržby výrobku.
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom.

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: **www.hyundai-electronics.cz**

Prípadné ďalšie dotazy zasielajte **info@hyundai-electronics.cz**

Všetky náležitosti uvedené v tomto záručnom liste platia len pre výrobky nakúpené a reklamované na území Slovenskej Republiky.

Typ prístroja: **FMT 193**

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pečiatka a podpis predajca:

WARUNKI GWARANCJI

- 1) Niniejsza gwarancja dotyczy produktów produkowanych pod marką HYUNDAI, zakupionych w sklepach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 2) Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu uwidocznionej na karcie gwarancyjnej.
- 3) Naprawy gwarancyjne odbywają się na koszt Gwaranta we wskazanym przez Gwaranta Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 4) Gwarancją objęte są wady produktu spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
- 5) Gwarancja obowiązuje pod warunkiem dostarczenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego urządzenia w kompletnym opakowaniu albo w opakowaniu gwarantującym bezpieczny transport wraz z kompletem akcesoriów oraz z poprawnie i czytelnie wypełnioną kartą gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon, faktura VAT, etc.).
- 6) Autoryzowany Zakład Serwisowy może odmówić naprawy gwarancyjnej jeśli Karta Gwarancyjna nosić będzie widoczne ślady przeróbek, jeżeli numery produktów okażą się inne niż wpisane w karcie gwarancyjnej a także jeśli numer dokumentu zakupu oraz data zakupu na dokumencie różnią się z danymi na Karcie Gwarancyjnej.
- 7) Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Autoryzowany Zakład Serwisowy w terminie 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do naprawy przez zakład serwisowy, termin ten może być przedłużony do 21 dni roboczych w przypadku konieczności sprowadzenia części zamiennych z zagranicy .
- 8) Gwarancją nie są objęte:
 - wadliwe działanie lub uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem niezgodne z instrukcją obsługi i przepisami bezpieczeństwa
 - zużycie towaru nad zakres zwykłego użytkowania (zwłaszcza jeżeli był wykorzystywany do profesjonalnej lub innej czynności zarobkowej)
 - uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi (w tym: wyladowaniami atmosferycznymi, przepięciami sieci elektrycznej, środkami chemicznymi, czynnikami termicznymi) i działaniem osób trzecich
 - uszkodzenia powstałe w wyniku podłączenia urządzenia do niewłaściwej instalacji współpracującej z produktem
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zalania wodą, użycia nieodpowiednich baterii (np. ładowanych powtórnie baterii nie będących akumulatorami)
 - produkty nie posiadające wypełnionej przez Sprzedawcę Karty Gwarancyjnej
 - produkty z naruszoną plombą gwarancyjną lub wyraźnymi oznakami ingerencji przez osoby trzecie (nie będące Autoryzowanym Zakładem Serwisowym lub nie działające w jego imieniu i nie będące przez niego upoważnionymi)
 - kable przyłączeniowe, słuchawki (z zastrzeżeniem pkt. 2), baterie
 - uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej konserwacji urządzenia
 - uszkodzenia powstałe w wyniku zdarzeń losowych (np. powódź, pożar, klęski żywiołowe, wojna, zamieszki, inne nieprzewidziane okoliczności)
 - czynności związane ze zwykłą eksploatacją urządzenia (np. wymiana baterii)
 - **uszkodzenia (powodujące np. brak odpowiedzi urządzenia lub jego nie włączanie się) powstałe wskutek wgrania nieautoryzowanego oprogramowania.**
- 9) Jeżeli Autoryzowany Zakład Serwisowy stwierdzi, iż przyczyną awarii urządzenia są przypadki wymienione w pkt. 8 lub nie stwierdzi żadnego uszkodzenia, koszty serwisu oraz transportu urządzenia do Autoryzowanego Zakładu Serwisowego pokrywa nabywca.
- 10) W wypadku wystąpienia wypadków wymienionych w pkt. 8 Autoryzowany Zakład Serwisowy wyceni naprawę urządzenia i na życzenie klienta może dokonać naprawy odpłatnej. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku wypadków opisanych w pkt. 8 powodują utratę gwarancji.

- 11) Wszelkie wadliwe produkty lub ich części, które zostały w ramach naprawy gwarancyjnej wymienione na nowe, stają się własnością Gwaranta.
- 12) W wypadku gdy naprawa urządzenia jest niemożliwa lub spowodowałaby przekroczenie terminów określonych w pkt. 7 Gwarant może wymienić Klientowi urządzenie na nowe o takich samych lub wyższych parametrach. W razie niedostarczenia urządzenia w komplecie Gwarant może dokonać zwrotu zapłaconej ceny jednak wówczas jest upoważniony do odjęcia kosztu części zużytych lub nie dostarczonych przez użytkownika (np. baterii, słuchawek, zasilacza) wraz z reklamowanym urządzeniem.
- 13) Okres gwarancji przedłuża się o czas przebywania urządzenia w Autoryzowanym Zakładzie Serwisowym.
- 14) W wypadku utraty karty gwarancyjnej nie wydaje się jej duplikatu.
- 15) Producent może uchylić się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej gdy zaistnieją zakłócenia w działalności firmy spowodowane nieprzewidywalnymi okolicznościami (tj. niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, ograniczenia importowe itp).
- 16) Gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza praw konsumenta wynikających z niezgodności towaru z umową sprzedaży.
- 17) W sprawach nieuregulowanych niniejszymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Uszkodzenie wyposażenia nie jest automatycznie powodem dla bezpłatnej wymiany kompletnego urządzenia. Jeżeli reklamujesz słuchawki, kable przyłączeniowe lub inne akcesoria NIE PRZYSYŁAJ całego urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem w celu uzgodnienia sposobu uzyskania sprawnych słuchawek bez konieczności przesyłania całego kompletu do serwisu.

Kontakt w sprawach serwisowych: iRepair, Tel. (071) 7234534, Fax. (071) 7336344,
internet: www.irepair.eu, e-mail: info@irepair.eu

Nazwa: FMT 193	Pieczeńć i podpis sprzedawcy:
Data sprzedaży:	
Numer serii:	
1. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczeńć i Podpis Serwisanta:	2. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczeńć i Podpis Serwisanta:
3. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczeńć i Podpis Serwisanta:	4. Data Przyjęcia/Nr Naprawy/ Pieczeńć i Podpis Serwisanta:

Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:

HYUNDAI